

HOLY SEE PRESS OFFICE  
OFICINA DE PRENSA DE LA SANTA SEDE



BUREAU DE PRESSE DU SAINT-SIEGE  
PRESSEAMT DES HEILIGEN STUHLS

# **BOLLETTINO**

SALA STAMPA DELLA SANTA SEDE

N. 0322

Mercoledì 19.06.2002

Pubblicazione: Immediata

Sommario:

- ◆ RINUNCE E NOMINE
- ◆ INTERVENTO DEL CAPO DELEGAZIONE DELLA SANTA SEDE ALL'INCONTRO DELL'ASSEMBLEA GENERALE DELL'ONU SULL'INFORMAZIONE E LE TECNOLOGIE DI COMUNICAZIONE PER LO SVILUPPO
- ◆ COMUNICATO DEL PONTIFICIO CONSIGLIO PER IL DIALOGO INTERRELIGIOSO: COLLABORAZIONE FRA LE RELIGIONI PER UN MONDO PIÙ PACIFICO

## ◆ RINUNCE E NOMINE

RINUNCE E NOMINE

- NOMINE DI AUSILIARI DELL'ARCIDIOCESI DI GUADALAJARA (MESSICO)
- NOMINA DELL'OSSERVATORE PERMANENTE DELLA SANTA SEDE PRESSO LE ORGANIZZAZIONI E GLI ORGANISMI DELLE NAZIONI UNITE PER L'ALIMENTAZIONE E L'AGRICOLTURA
- NOMINE DI AUSILIARI DELL'ARCIDIOCESI DI GUADALAJARA (MESSICO)

Giovanni Paolo II ha nominato Ausiliari dell'arcidiocesi di Guadalajara (Messico):

- il Rev.do Mons. Rafael Martínez Sáinz, Vicario generale della medesima arcidiocesi, assegnandogli la sede titolare vescovile di Dura;

- il Rev.do Sac. José María De la Torre Martín, del clero della diocesi di San Juan de los Lagos, finora moderatore dell'azione pastorale della Chiesa Cattedrale della medesima diocesi, assegnandogli la sede titolare

vescovile di Panatoria.

**Rev.do Mons. Rafael Martínez Sáinz**

Il Rev.do Martínez è nato in Arandas, Jalisco, arcidiocesi di Guadalajara, il 29 settembre 1935. Ha compiuto gli studi filosofici e teologici nel Seminario Maggiore di Guadalajara. Successivamente, è stato inviato a Roma, ove ha ottenuto la Licenza in Teologia dogmatica e in Dottrina Sociale della Chiesa presso la Pontificia Università Gregoriana. Ha ricevuto l'ordinazione sacerdotale a Roma il 25 ottobre 1959 per l'arcidiocesi di Guadalajara.

Tornato in Patria, ha ricoperto diversi incarichi, fra cui quelli di parroco del «Señor de la Misericordia» dal 1976 al 1998, Vicario episcopale della Zona pastorale Orientale di Guadalajara dal 1995 al 1998, parroco della «Madre de Dios» dal 1998. Dal 2000 è membro del Consiglio presbiterale e del Collegio dei consultori; dal 2001 è Vicario generale dell'arcidiocesi di Guadalajara.

**Rev.do Sac. José María De la Torre Martín**

Mons. De la Torre è nato in Pegueros, Jalisco, diocesi di San Juan de los Lagos, il 9 settembre 1952. Ha compiuto gli studi filosofici nel Seminario Maggiore di Guadalajara e quelli teologici nei Seminari Maggiori di Monterrey e di San Juan de los Lagos. Ha continuato gli studi teologici a Roma, ove ha ottenuto la Licenza in Teologia pastorale presso la Pontificia Università Salesiana. Ha ricevuto l'ordinazione sacerdotale il 1° giugno 1980 per la diocesi di San Juan de los Lagos.

Tornato in diocesi, è stato Vicario parrocchiale in diverse parrocchie e, poi, dal 1992 al 2000 Vicario per la pastorale della diocesi. Dal 1999 è membro del Collegio dei consultori e dal 2001, Moderatore dell'azione pastorale della Chiesa cattedrale che è anche il Santuario di «Nuestra Señora de San Juan de los Lagos».

[01019-01.01]

**• NOMINA DELL'OSSERVATORE PERMANENTE DELLA SANTA SEDE PRESSO LE ORGANIZZAZIONI E GLI ORGANISMI DELLE NAZIONI UNITE PER L'ALIMENTAZIONE E L'AGRICOLTURA**

Il Santo Padre ha nominato Osservatore Permanente della Santa Sede presso le Organizzazioni e gli Organismi delle Nazioni Unite per l'Alimentazione e l'Agricoltura (F.A.O., I.F.A.D., P.A.M. e C.M.A.) il Rev.do Mons. Renato Volante, Consigliere di Nunziatura.

**Rev.do Renato Volante**

Il Rev.do Renato Volante è nato a Trieste il 15 ottobre 1948.

È stato ordinato Sacerdote il 25 marzo 1972.

È stato incardinato a Trieste.

Si è laureato in Teologia Morale.

È entrato nel Servizio diplomatico della Santa Sede il 15 aprile 1979, ha prestato la sua opera successivamente presso le Rappresentanze Pontificie in Brasile, Tanzania, Cile, India, Irlanda, Stati Uniti d'America, Canada.

Conosce le seguenti lingue: sloveno, inglese, francese, tedesco, spagnolo, portoghese.

[01023-01.01]

**INTERVENTO DEL CAPO DELEGAZIONE DELLA SANTA SEDE ALL'INCONTRO DELL'ASSEMBLEA GENERALE DELL'ONU SULL'INFORMAZIONE E LE TECNOLOGIE DI COMUNICAZIONE PER LO SVILUPPO**

Pubblichiamo di seguito l'intervento che il Capo Delegazione della Santa Sede, S.E. Mons. John Patrick Foley, ha pronunciato ieri a New York nel corso dell'incontro dell'Assemblea Generale delle Nazioni Unite sull'Informazione e le Tecnologie di comunicazione per lo Sviluppo:

**• INTERVENTO DI S.E. MONS. JOHN P. FOLEY**

Mr. President,

The Holy See is very pleased that the General Assembly of the United Nations is devoting a meeting to the consideration of Information and Communication Technologies for Development. As you might expect, the Holy See is most interested in the human and moral implications of such development.

Reflecting upon the communications media, His Holiness Pope John Paul II has noted that the "most essential" question raised by technological progress is whether, as a result of such technology, each person can become "truly better, that is to say more mature spiritually, more aware of the dignity of his (or her) humanity, more responsible, more open to others, especially the neediest and the weakest, and more ready to give and to aid all" (*Redemptor Hominis*).

In our commendable concern to make information and communication technology available to the broadest range of persons possible, I would hope that we might remember three basic moral foundations of communication: the overriding importance of truth, the dignity of the human person and the promotion of the common good. These principles formed the basis of Studies on ethics in advertising, in communications and in Internet published over the past five years by the Pontifical Council on Social Communications, copies of which I am happy to leave with the Secretariat.

The Holy See in the name of the Vatican City State was privileged to take part in the World Telecommunications Development Conference in Istanbul in March and to make a number of the following observations.

Bridging the digital divide requires that measures be taken to end the unjust discrimination dividing the rich from the poor, both within and among nations, on the basis of access to the new information and communications technologies (ICTs). Another divide operates to the disadvantage of women, and it, too, needs to be closed.

The extension of basic telecommunications services to the entire population of developing countries is a matter of justice. Long an aspiration, it is still far from the reality in too many instances, and this threatens to render futile any discussion of the introduction of the new ICTs. Nevertheless, the principle of universal service in telephony should be extended to provide for access to basic on-line services at reasonable tariffs.

The ICTs propel and sustain the process of globalization, leading to a situation where commerce and communication are freed from the restraints of national frontiers. This can create wealth and promote development, but there has been an unequal distribution of the benefits. While some countries - as well as corporations and individuals - have greatly increased their wealth, others have been unable to keep up or have even become poorer. Worse, there is a perception in some countries that globalization has been imposed upon them and that it is a process in which they are unable to participate in an effective way.

While globalization has both positive and negative effects, we can only agree with those critics who have pointed out that, as regards the new ICTs, the result has been a widening of the digital divide between the developing and developed countries. It follows that individuals, groups and nations must have access to the ICTs in order to share the promised benefits of globalization and development and not fall further behind.

The transfer of technology is not merely a matter of making equipment available, but of spreading the necessary formation and information. The role of knowledge is fundamental in the development of telecommunications.

This Delegation agrees that priority should be given to increasing the knowledge base of the inhabitants of the LDCs, and that the need for an investment in education goes hand-in-hand with the need for investing in the telecommunications infrastructure.

The Holy See believes that development must be understood not solely in economic terms, but in a way that is fully human, concretely enhancing every individual's dignity and creativity. Education for development should not

merely fill heads with information, but ought to release the creativity of the human person.

Without unduly caricaturing attitudes, it can be said that developing countries wish to acquire the technological capacity for independent development while the industrialized countries aspire to the role of technological leadership and seek to expand markets. Thus, on the one hand, there are those who consider that technology should be freely shared for the common good, while others see technology as private property. In the international arena, it need no longer be a question of opposing camps: the opportunities for generous compromise and fruitful cooperation are available.

His Holiness Pope John Paul II, in an address to the UN Secretary General and to the Administrative Committee on Coordination of the United Nations (April 7, 2000) spoke of a "growing sense of international solidarity" that offers the United Nations system "a unique opportunity to contribute to the globalization of solidarity by serving as a meeting place for states and civil society and a convergence of the varied interests and needs... Cooperation between international agencies and non-governmental organizations will help to ensure that the interests of states - legitimate though they may be - and of different groups within them, will not be invoked or defended at the expense of the interests and rights of other peoples, especially the less fortunate".

Thank you, Mr. President.

[01022-02.01] [Original text: English]

**COMUNICATO DEL PONTIFICIO CONSIGLIO PER IL DIALOGO INTERRELIGIOSO: COLLABORAZIONE FRA LE RELIGIONI PER UN MONDO PIÙ PACIFICO** Collaboration among religions for a more peaceful world

A small group of people from different parts of the world and belonging to different religions (Buddhism, Christianity, Hinduism, Islam, Judaism and Sikhism) have met in the Vatican, 7-8 June, to exchange together on the role religions can play for reconciliation and peace-building.

The meeting was convened and presided by Cardinal Arinze, President of the Pontifical Council for Interreligious Dialogue, as a follow-up to the Day of Prayer for Peace in the World, held in Assisi on 24 January. It also took into account the results of the Interreligious Assembly held in the Vatican in October 1999. The meeting included a staff-member from the World Council of Churches in Geneva.

The participants agreed that further efforts have to be made to study together the role and resources of religions for peace both globally and locally. They saw that religions can contribute both to the prevention and resolution of conflicts. They envisaged the holding of a number of workshops in which fundamental texts would be studied, various models would be examined, and some symbolic action undertaken, in order to convey the message that religions can be a catalyst for peace and justice.

The participants further discussed the formation of an advisory group which would cooperate with the Pontifical Council for Interreligious Dialogue in the implementation of the suggestions made.

*[Un piccolo gruppo di persone da differenti parti del mondo ed appartenenti a diverse religioni (buddismo, cristianesimo, induismo, islam, ebraismo e sikhismo) si è incontrato in Vaticano, dal 7 all'8 giugno, per riflettere insieme sul ruolo che possono avere le religioni per la riconciliazione e la costruzione della pace.*

*L'incontro è stato organizzato e presieduto da Sua Eminenza il Cardinale Arinze, Presidente del Pontificio Consiglio per il Dialogo Interreligioso, come seguito della Giornata di Preghiera per la Pace nel mondo, che ha avuto luogo ad Assisi il 24 gennaio scorso. Si è anche tenuto conto dei risultati dell'Assemblea Interreligiosa che si è svolta in Vaticano nell'ottobre 1999. All'incontro ha preso parte anche un membro dello staff del Consiglio Mondiale delle Chiese di Ginevra. I partecipanti si sono detti d'accordo che si debbano fare sforzi per studiare insieme il ruolo e le risorse delle religioni per la pace sia globalmente che localmente. Essi giudicano che le religioni possono contribuire sia alla prevenzione che alla soluzione dei conflitti. Si prevede di organizzare un*

*certo numero di gruppi di lavoro nei quali siano studiati i testi fondamentali, vengano esaminati vari modelli ed intraprese alcune azioni simboliche, per far pervenire il messaggio che le religioni possono essere un catalizzatore per la pace e la giustizia. I partecipanti hanno inoltre discusso la formazione di una consulta che coopererebbe con il Pontificio Consiglio per il Dialogo Interreligioso per mettere in opera i suggerimenti dati.]*

[01020-02.01] [Original text: English]

---